arraque est un ersonnes épui-. Il agit mer-es estomacs dént l'appétit et

MERCIAL

eles améliorés nne " pour pas-and patrons, deres poëles pris on économique, , C. Lévesque.

NEGRE! ur des chaussude tout prix. res élastiques res élastique plastre montant. Rap-à l'enseigne du sine du *Canada*;

vrai mertie?

précédents du Boschee durant s ont étonné le sans nul doute illeur remède ur guérir radi-s Rhumes, et umons les plus rès un principe es préparations decins et n'en-seulement tout e dans le systè-remède enlève érit les parties corps entier santé parfaite. rdée dans la lorsque vient beaucoup de et préservera lie. Un essai ts. Il est ven-

uistes et mar-monde entier. ran le bouteil-5—1an. ant, à l'âge de eanne enfant de

lieu cette après-e St Joseph. rontenac"

ub "Le Fronte-ert invités à as-nultres, qui aura du courant à 8 e York. umble servt. A. C. LAROSE

RE



du Banc de la criminelle dans ra au Palais de District d'Outa-Décembre pro-Décembre pro-vant-midi, et je uges de Paix, sissiers et autres as le dit District, te Cour du Banc alors présents ordres et direc-COUTLEE, Shérif.

RENEURS

squ'à VENDRE-les soumissions soussigné, pour tc, des Edifices pour l'enlève-oits des édifices, enades, des ave-lean Hall. les formules de si que toute in-adressant à ce

aque entreprise rter la suscrip-n pour l'enlève-fall."

LE CANADA

"RELIGION ET PATRIE"

ANNOHOES
Première insertion, par figne
Tous les jours 0.6
Trois fois par semaine 8.6
Une feis la semaine 0.6
Avis de Naissance, Mariage en Décès
La Rocidid de Wahiteles

LE CANADA

524. RUE SUSSEX.

Ottawa. 20 Nov. 1886

UNE INVENTION LIBERALE REFUTEE

Nos lecteurs ont peut-être lu sur quelques journaux rouges des articles flamboyants au sujet d'une assertion faite dernièrement par M Fitzpatrick, dans un discours à la salle Jacques-Cartier, à l'effet que le Dr Clarke aurait demandé au gouvernement la permission de faire l'autopsie du cadavre de Riel pour voir s'il découvrirait quelques indices certains de folie, et que le gouvernement avait refusé.

Or, il se trouve que tous ces articles des journaux rouges au sujet de ce prétendu refus tombent dans le vide, car cette assertion de M. Fitzpatrick est complètement fausse. M. Thompson, ministre de la Justice, vient de la contredire catégoriquement. Jamais telle demande n'a été faite au gouverne ment et par conséquent tel refus ne peut avoir eu lieu.

> LA REPRESENTATION D'OTTAWA

On lit dans le Canada d'aujourd'hui:

Dans un article précédent nous disions à nos lecteurs que M Mowat avait consenti à accorder un troisième député à la cité de Toronto mais avait refusé un second député à la cité d'Ottawa. Voici dans quelles circonstances.

Lorsque la Chambre a été appelé à discuter le nouveau bill de franchise que M. Mowat a fait adopter à la dernière session, M Baskerville fit valoir avec beaucoup de force les droits de la Capitale du Canada à être représentée par plus d'un dé-

"Que tous les mots après "que" dans la motion, soient omis, et que les suivants soient insérés : le bill soit renvoyé en comité de toute la chambre avec instruction de l'a mender de façon à d'nner un second représentant à la cité d'Ottawa."

deux messieurs Foisy, de Montréal.

Sous la conduite du Rèvd Père Fafard, ils ont marché pendant deux jours, dans les cantons de Guigues et Duhamel, et quoiqu'ils aient eu à coucher une nuit à la belle étoile et a garder un jeune rigoureux, le lendemain matin, ils sont revenus enchantés de leur voyage et ne

enchantés de leur voyage, et ne tarissent pus d'éloges sur la fertilité de noe belles terres du lac Témisca vision parce que les honorables mingue.

MM Mawat Fraser G. Ross. Par. MM. Mowat, Fraser, G. Ross, Par-

à Ottawa la justice qui lui est due d'être représentée par deux députés à la légis!ature de Toronto comme

RECONNAISSANCE MERITEE

L'honorable M. Costigan, ministre du Revenu de l'Intérieur, vient d'accorder aux inspecteurs de ma driers et de planches à Québec, rieur, et à l'avenir les inspecteurs 12 x 16. de madriers et de planches seront payés à salaire fixe permanent. comme leurs confrères les inspec teurs de bois carré.

Pour reconnaître cet acte de jus tice à leur égard, ces inspecteurs viennent d'envoyer à M. Costigan leurs remerciements sous forme de magnifique adresse en parchemin entourée d'un riche cadre doré.

Cette adresse est un véritable chef-d'œuvre de dessin et de calligraphie exécuté à la plume par M J. G. Bussière, de Québec. Les des sins qui entourent l'adresse repré sentent a i sommet un castor et le drapeau tricolore, des trèfles à chaque coin, des feuilles d'érable au centre, et au bas un faisceau de drapeaux irlandais. Ce magnifique 1887 et un ma

reconnaissance pour l'acte de justice que l'honorable M. Costigan leur a rendu, et celui-ci en agissant ainsi s'est montré comme toujours le véritable "amı du travailleur."

NOTES POLITIQUES

Uue dépêche de Québec nous andonce que M. Richard, député de Montcalm, a donné sa démission et que l'honorable M. Taillon va se présenter dans ce comté.

TEMISCAMINGUE

Témiscamingue.

etre représentée par plus d'un député. M. Baskerville eut beau faire voir au gouvernement l'accroisse ment prodigieux de la population et de l'importance de la cité, M. Mowat et ses collègues par la cité, M. Mowat et ses collègues par la cité, M. Mowat leur déni de justice.

Enfin, lorsque viut la troisième lecture du bill, M. Baskerville, se condé par M. Blyth, député conser vateur de Grey-Sud, proposa comme amendement:

"Que tous les mots après "que" dans la motion, soient omis, et que les suivants soient insérés: le bill soit renvoyé en comité de toute la chambre avec instruction de l'a mender de façon à dunier un se-M. le Rédacteur,

Votre très humble serviteur,

F. THÉRIEN,

13 Mois pour \$1.00

RICHES CHROMOS driers et de planches à Québec, une demande qu'ils avaient réiterée en vain depuis plusieurs années auprès des ministres qui ont pré-auprès des ministres qui ont pré-dédé l'honorable M. Costigne au cédé l'honorable M. Costigan au indiqués plus bas deux chromos de département du revenu de l'inté-

Ceux qui nous doivent des arré-rages sont priés de venir régler au bureau ou de nons faire tenir l'ar-gent par lettre, s'ils ne veulent pas que nous donnions leur compte à notre collecteur qui sera en droit d'exiger d'eux \$1.50 qui est le prix réel de l'abonnement pour un an.

13 MOIS POUR \$3.00

\$3.00 recevra notre édition quoti-dienne jusqu'au 1er janvier 1888 et aura droit de plus à un magnifique chromo à l'huile de 16 x 20.

A toute personne qui préfèrera nous payer seulement \$1.50 pour la moitié d'une année, nous donnerons un reçu pour jusqu'au 1er juillet 1887 et un magnifique chromo de

travail fait beaucoup d'honneur à Nous prendrons aussi des abonnements pour quatre mois à dater du ler décembre prochain, payable d'avance, et nous donnerons en prime le même chromo de 12 x 16 pouces.

Enfin ceux qui ne voudraient payer d'avance que pour deux mois recevront en prime un de nos chromos de 8 x 11.

LISTE DES SUJETS DE CHROMOS St Paul. L'Immaculée Conception.

St Roch. Le Bon Pasteur. Jésus portant sa croix. St François Xavier. St Michel. Jésus en croix. Notre-Dame du Rosaire. La Sainte Famille.

St Antoine de Padoue. La Sainte Face. St Louis de Gonzague. Le Saint Sacrement. Jésus sur les genoux de Marie. Notre-Dame de Lourdes. Notre-Dame Auxiliatrice. Mater Dolorosa.
La Ste Vierge.
Fuite de l'Egypte.
La Vierge à la chaire. Ecce Homo. Notre-Dame du Sacré Cœur. Jésus Christ. Le Sauveur du Monde.

St Jean-Baptiste.
St Joseph.
Le Christ bénissant le pain.
Sacré-Cœur de Marie. Sacré-Cœur de Jésus. La Cène. St François d'Assises.

Ste Anne. Notre Dame du Scapulaire. Le baptême de Jésus-Christ. L'Ange Gardien. Notre-Dame du Secours Perpétuel. Jésus portant sa croix. St Ignace de Loyola. A votre santé,

MM. Mowat, Fraser, G. Ross, Pardee, Hardy et A. M. Ross, membres du cabinet provincial, décidèrent que pour aucune considération Ottawa ne devait avoir un second député.

La considération qui a fait agir le cabinet Mowat est bien facile à comprendre, c'était la certitude qu'en donnant un second député à Ottawa ce serait une voix de plus en faveur du parti conservateur dans la législature provinciale.

Voilà pourquoi M. Mowat a refusé à Ottawa la justice qui lui est due

Votre très humble serviteur.

Husieurs se sont mis immédiate ment à l'ouvrage sur les lots qu'ils ont choisis: ce sont M. Villeneuve, les deux MM. Lefebvre, les deux MM. Lefebvre, les deux MM. Lefebvre, les deux MM. Les mérites sans précédents du Sirop Allemand de Boschee durant ces dernières années ont étonné le plus sûr et le meilleur remède encore découvert pour guérir radicalement la Toux, les Rhumes, et serres nouvelles.

Nous avons depuis cinq jours une température délicueuse. Je re pensais pas qu'on pût jouir ici d'un ciel si pur et respirer une laissant la maladie dans le système ; au contraire, ce remède enlève la cause du mal, guérit les parties la cause du mal, guérit les parties affectées et laisse le corps entier dans une condition de santé parfaite.

parlement d'Ottawa, grâce à l'esprit de justice des conservateurs.

Les électeurs d'Ottawa se rappel leront la conduite de M. Mowat à leur égard, et lui en feront porter le châtiment le 29 décembre prochain.

Ventes de limites

M. Nagle, d'Ottawa, a vendu une limite à bois de 36 milles, située à la Baie Georgienne, à M. Burtin, de Barrie, pour la somme de \$35,000 du par tous les droguistes et marburate le châtiment le 29 décembre prochain.

Une bouteille gardée dans la maison pour usage lorsque vient la maladue exemptera beaucoup de frais de médecins et préservera d'une longue maladie. Un essai convaincra de ces faits. Il est vendu par tous les droguistes et marburate limite de 36 milles à proximité de la précédente pour \$25,000.

Ottawa 25 Oct 1885—1420 Une bouteille gardée dans

différentes.

La Vieille France n'oublie jamais les enfants de ses enfants ; lors mê-me qu'ils sont éloignés d'elle, elle éprouve un vrai bonheur de pouvoir les reconnaître, par leur fidèlité aux

Pratique saluaire — L'usage se répand beaucoup, même chez les personnes en parfaite santé, de prendre un petit verre d'amers avant le repas. C'est une pratique salutaire qui excite l'appétit et prépare une digestion facile et prompte. A cet effet, on ne peut conseiller rien de mieux que les "Amers Indigènes," dont un paquet de 25 centins produit un demi gallon d'amers.

Dépôts du Journal

M. Guillaume, libraire, York et Sussex, Ottawa

à cuisine complet. Tous ces articles pourront être achetés à la maison economique, No 353, rue Welling-ton. C. Levesque

ON DEMANDE une bonne pour avoir soin des enfants. S'adresser No 245 rue Chapel.

Ottawa 14 août 1886—3m.

Vente à l'Encan Tous les soirs a 7 heures,

A. B. MACDONALD, Salle d'Encan, No. III rue Ridea Block Birkett.

Hardes faites, Chapeaux, Jerseys pour Dames, Livres, Montres, Horloges, Coute!-leries, Argenteries, Harnais, Meubles de toutes sortes, Poèles à bois et à charbon, Lampes, Cadres, Gravures, etc., etc.

A. B. Macdonald, Encanteur, Ottawa, 29 octobre 1886-3m

AVIS

Les personnes ayant des réclamations contre la succession de feu Pierre Cartier sont priées de les filer au bureau des sous-signées, jusqu'au 25 novembre courant.

VALIN & ADAM, avocats
25 Rue Sparks.
Ottawa 16 novembre 1886—3f

No. 25, Rue Sparks, en face du Russell Extraction des dents à l'aide du gaz Heures du bureau de 9 a.m. à 5 p.m.

Si vous voulez acheter ou faire vendre un lot de terrain, une maison ou autres dépendances, adressez-vous à A. B MacDonald

ncanteur et agent pour propriétés fonciè res, No. 111 rue Rideau. (Bloc Birkett) N. B.— Ventes tous les matins, après midi et soirs.

BULLETIN COMMERCIAL

Source-Le remède du Dr Sey va droit à la source même du mal en rendant à l'estomac la vigueur qu'il a perdu. C'est pour cela qu'il guérit un si grand nombre de ma-ladies qui semblent essentiellement

traditions de leurs pères : Dieu et

nos droits.

Montres, Bijouteries, Jones de mariage etc, en tous genres, à 50 pour 100 de rabais et garantis tels que représentés sinon l'argent vous sera remis. Chez H. Norez, No 30 rue Rideau, près du pont des Sa-

Bargains à commencer d'aujour-

Le 21 roût 1886.

M. Thomas, épicier, Hull. Mlle Séguin, rue Principale,

Hull.

\$100 achèteront un sett de salon en crin, un sett de chambre à cou-cher en noyer noir, un side board en noyer noir, une table d'extension, six chaises en cannes, une table de cuisme, un berceau et un poèle

Le Club "Le Frontenac"

Tous les membres du Club "Le Fronte-nac" sont respectueusement invités à as-sister à un souper aux hultres, qui aura lieu lundi prochain le 22 du courant à 8 hrs. P. M. à notre salle rue York. Votre très humble servi.

A. C. LAROSE Ottawa 19 nov. 1886-2f

A VENDRE

Magnifique poste de commerce, situé sur la place de Masham en face de l'Eglise. En outre, cent arpents d'excellentes terres, formant une propriété agricole avec mai-son, étable et remise.

S'adresser à
S'adresser à
JULES SNUBB, Propriétaire,
Masham Mills

CHEZ

Dr. J. A. FISSIAULT,

CHIRURGIEN-DENTISTE,

AVIS AU PUBLIC

ALLEZ

Bedard&Cie 559&561 rue Sussex

A L'ENSEIGNE DES DEUX PAVILLONS

Lisez attentivement la liste de prix suivante de quelques articles: BONS WINCEYS LARGE POUR......5 cts.

FLANELLES GRISES TOUT LAINE 20 cts. COUVRE-PIEDS PIQUÉ......50 cts.

Un job de corsets valant \$1.00 et \$1.50 pour 30, 35 et 50 cts. Un magnifique assortiment de peluche de toute couleur de-

Bas en laine à moitié prix.

puis 70 cents on montant.

MESDAMES.

aux prix d'encan.

Conditions comptant.

d'acheter.

150 douzaines de mouchoirs en pure soie pour dames à 25 cts. seulement la pièce.

> chez BEDARD & Cie.

559 et 561 RUE SUSSEX, OTTAWA.

N'oubliez pas la Grande Vente de

"MANTEAUX"

pour dames, consistant en Gilets

courts pour la promenade, Man-teaux, Ulsters, etc., etc.

Dans le lot il y en a 750 achetés

Strictement un seul prix.

GRAHAM

150, 152, 154, rue Sparks.

Maison de Modes Parisienne

MODES POUR TOUS LES GOUTS,

Gonditions; Argent comptant. Mlle A. McDonald

521 RUE SUSSEX, Quatrième porte de la rue York

Theatre Lyose Institut Canadien-Français

MERCREDI, 17 NOVEMBRE, LE GRAND COMEDIEN Harry Lindley,

Supporté par une excellente Compagnie composée de 15 Artistes dans le grand dra-Mesdames venez les voir avant

La Pauvre Maison! Ne manquez pas d'y aller. Matinée demain La Fille de Manufacture !

Admission—10c., 20c. et 30c. Matinées: les jeudis et samedis. Pluie, Neige et Tempête

Etes vous préts pour l'hiver? Sinon voyez les prix exceptionnellement bas du "World's Boot and Shoe Store," 128 rue Sparks, et ne courez pas le risque de devenir consomptis en ne vous chaussant pas confortablement. Une grande variété de Chaussures pour Dames, Messieurs et enfants. Aussi: Claques, Mitaines, Mocassins, Valises et Portemanteaux de toutes sortes. Votre santé d'abord et ensuite l'économie vous font un devoir d'aller ches

T. McWILLIAMS, Porte voisine de l'hôtel British Lion. Ottawa, 2 novembre I886—1m

NOUVEAU RESTAURANT

Repas à toutes heures, 1421 RUE SPARKS.

TABLE DE 1ère CLASSE. Lunch à Midi, 5 billets pour \$1.00. GUSTAVE CHEVRIER,
Propriétaire.

Ottawa 12 ma 1886.

Cie.,

MONSIEUR LECOO

L'HONNEUR DU NOM

(Suite) XXXVI

mort, lui avait remis une lettre en lui disant :

-Vous la lirez quand je ne serai plus....

nant qu'il était tombé sous les balles !....Mais qu'était-elle de-venue ?....Depuis le moment où vres...
"Si vous refusiez cette dona-

Elle se souleva, et d'une voix

fiévreuse Marie-Anne palpa la balles et lui, il vous épousera...

Elle eut une exclamation de

tre. Elle l'ouvrit, la lut lentement reto nber sur son oreiller, fondit en larmes.

Inquiet, Maurice s'approcha Qu'avez-vous, mon Dieu !... demanda-t-il d'une voix émue. Elle lui tendit la lettre en di-

sant: -Lisez. Chanlouineau n'était qu'un

pauvre paysan. Toute son instruction lui ve nait d'un vieil instituteur de campagne, dont il avait fréquen-té l'école pendant trois hivers, une passion sublime. et qui s'inquiétait infiniment moins de l'application de ses d'une voix étouffée :

—Vous ne pouvez refuser, prononça t-il, ce serait mal !....

matin. Sa lettre, écrite sur le papier le plus commun, avait été fermée ler, il sortit. avec un de ses maîtres pains à II était comme foudroyé par cacheter, larges et épais comme la grandeur d'âme de ce paysan

plume

zag, vers le haut ou vers le de la page, et les fautes d'ortho-

paysan vulgaire, la pensée était digne des plus nobles et des plus fiers, des plus hauts selon le mon-

Voici ce qu'avait écrit Chan-louineau, la veille, très-probablement, du soulèvement : Marie-Anne.

su que vous ne pouviez plus ne pas épouser Maurice d'Escorval.
"Mais le complot ne réus ira

pas, et je connais assez votre père pour savoir qu'il ne voudra pas survivre à sa défait.

Car elle ne so rétablication pas survivre à sa défaite.

e terre au Valrollier.

" Vous trouverez le détail de Dui, il se trouvait un médecin dans mon testament en votre fa-veur, déposé chez le notaire de Attaché autrefois à la cour si

"Si vous ne voulez pas rester déceptions de son ambition, as-dans le pays, le notaire vous suraient les autres.

C'est à ce médecin que Mauri-

quarantaine de mille francs..

"Mais vous ferez bien, surtout en cas de malheur, de rester dans férence avec Marie-Anne. quarantaine de mille francs.. notre contrée. La maison de la

depuis que j'ai fait diviser le bas

Borderie est commode à habiter,

réparer le fourneau de la cuisine.

"Au premier est une chambre qui a été arrangée par le plus fameux tapissier de Montaignac..

u'alle davienne la vôtre. qu'elle devienne la vôtre.

qu'elle devienne la voire.

"J'avais voulu qu'on y mît tout ce qu'on connaît de plus beau, dans un temps où j'étais fou, et où je me disais que peut-être cette chambre serait la nôtre. Chanlouineau, condamné à Les droits de "main-morte" seront chers, mais j'ai un peu de seront chers, mais j'ai un peu de comptant. En soulevant la pier-re du foyer de la belle chambre, vous trouverez dans une cachette Elle pouvait la lire, mainte- trois cent vingt-sept louis d'or,

"Si vous refusiez cette donaelle l'avait reçu elle n'y avait pas tion, c'est que vous voudriez me désespérer jusque dans la terre....Acceptez, sinon pour vous du moins pour...je n'ose pas écri-—Ma robe !....demanda-t-elle à la vieille assise près du lit, donnez-moi ma robe !....

du moins pour....je 1/0se pas écrire cela, mais vous ne me comprenez que trop.

"Si Maurice n'est pas tué, et je

"Si Maurice n'est pas tué, et je La vieille obéit, et d'une main tâcherai d'être toujours entre les Alors, il vous faudra peut-être Elle eut une exclamation de joie, elle sentait un froissement ma donation. J'espère qu'il ne le sous l'étoffe, elle tenait la let- refusera pas. On n'est pas jaloux

de ceux qui sont morts!
" ll sait bien d'ailleurs que jaà deux reprises et, se laissant mais vous n'avez eu un regard pour le pauvre paysan qui vous a tant aimée..

" Ne vous offensez pas de tout ce que je vous marque; je suis comme si j'était à l'agonie, n'estce pas, et je n'en réchapperai pas bien-sûr....

" Allons ndieu, Marie-Anne. CHANLOUINEAU.

Maurice, lui aussi, relut à deux reprises avant de la rendre cette

Il se recueillit un moment, et

son émotion était telle, que se sentant impuissant à la dissimu-

une pièce de deux sous, que l'équi, après lui avoir sauvé la vie picier de Sairmeuse débitait au quarteron. Pénible était l'écriture. Lour- teurs, qui mourait pour n'avoir de et toute tremblée, elle trahis-sait la main roide de l'homme qui a manié la bêche plus que la un reproche, et dont la protection s'étendait par delà le tom-Les lignes s'en allaient en zig- beau sur la femme qu'il avait adorée.

Se comparant à ce héros obsgraphe s'y enlaçaient.... cur, Maurice se trouvait petit, médiocre, indigne....

Qu'adviendrait-il, grand Dieu! si cette comparaison se présen-tait jamais à l'esprit de Marie-Anne!...Comment lutter, comment écarter ce souvenir é crasant, on ne se mesure pas co ntre son ombre....

Chanlouineau s'était trompé "Le complot va donc éclater. Qu'il réussisse ou qu'il échoue, j'y serai tué. Cela a été décidé par moi et arrêté le jour où j'ai ces pensées douloureuses, Mauri-ce sut les ensevelir au profond de son âme, et les jours qui suivirent, il se montra avec un visa-

Jean venaient à être frappés mortellement, que deviendriezvous, ô mon Dieu?.. En seriezvous donc réduite à tendre la main aux portes?..

"Je ne fais que penser à cela en dedans de moi, continuellement. J'ai bien réfléchi et voici ma dernière volonté:

"Je vove de l'atre frappés session de son intelligence, mais les forces ne lui revenaient pas. Il lui était impossible de se lever, et Maurice ne pouvait son ger à quitter Saliente, encore qu'il sentît que le terrain y brûlait sous ses pieds.

Même, cette faiblesse persistante.

"Je vous donne et lègue en toute propriété, tout ce que je possède :

"Je vous donne et lègue en vieille garde-malade. Sa toi en ses herbes cueillies au clair de la lune en était presque ébranlée.

possède:

"Ma maison de la Borderie,
avec le jardin et les vignes qui
en dépendent, les taillis et les
pâtures de Bérarde et cinq pièces

"Valrelliar

lune en était presque ébranlée.

L'honnête caporal Bavois parla le premier de consulter un
gros major, s'il s'en trouvait un,
toute-fois, ajoutait-il, dans ce

cela et de diverses choses encore aux environs, et même un hom-Sairmeuse...

"Vous pouvez accepter sans craindre, car n'ayant point de parents je suis maître de mon bien.

"Sairmeuse...

brillante du prince Eugène, il svait tout à coup quitté Milan et était venu cacher, en cette contrée perdue, un désespoir d'amour prétendaient les pars les mour prétendaient les uns, les

A suivre

W. A. ARMOUR

Manufacturier et Importate

MOULURES POUR ENCADREMENT D'IMAGES, MIROIRS,

(Glaces de fabrique allemande et anglaise) Tableaux à l'huile anglais, français

et allemands, Aussi, toutes sortes de Peintures, Ca dres en pluche, et de canevas pour tableaux LES MARCHANDISES SONT VENDUES
PAYABLE TANT LA SEMAINE
OU LE MO.S

IMAGES ENCADREES AU PRIX DES MANUFACTURES Venez me faire une visite,

t vous vous éparguerez au moins de 10 à 25 par cent. N. B.—Je vendral aux marchands les moulures, cadres, peintures, miroirs, canevas pour tableaux et toutes les plus récentes nouveautés du commerce de peintures aux prix de Montréal et Toronto.

W. A. ARMOUR, 482 rue Sussex.

\$7,000

prêter sur garan les hypothécaires Pour plus amples informations s'adres er a MAGLOIRE LANGEVIN, No. 96 rue Murray, Ottawa. 31 juillet 1886—6m

TABAC! TABAC!

Cleveland Parlor Chs Desjardins, proprietaire 148, rue Rideau

Toujours en migars Tabacs, Cigarettes, de toute sorte et de toute qualité à des prix défiant la compétion; M. Desjardion sivité ses nombreux amis à lui faire une visite, convaincu qu'ils seront satisfaits.

Boutique de barbier de première clarse; trois chaises continuellement à la disposition des pratiques. Tout ouvrage fait par des ouvriers expérimentés.

Satisfaction à tous CHS. DESJARDINS

CARTES PROFESSIONNELLES

OTTAWA

Macdongall, Macdongall & Be court AVOCATS, PROCUREURS Ontario et Québec

"Scottish Ontario Chambers" coin rues Sparks et Elgin, Ottawa. Hon. Wm Maddougall, C. R. Frank M. Maddougall. N. A. Belgourt, L.L. M.

Dr J Nolin CHIRURGIEN-DENTISTE

Elève du Collége Dentaire de Philadel phie, licencié pour la Province de Qué-bec, et diplômé du "Royal Col-lege of Dental Surgeons" d'Ontario, Coin des rues Rideau et Sussex

Heures de bureau: 9 à 5.

Dr L. Coytenx Prevost 132, Rue Daly, Ottawa. HEURES DE BUREAUX 8. à 10 a. m

1. à 3 p. m. 6. à 8 p m

Valin et Adam S ET NOTAIRES PUBLICS ARGENT A PRETER.

BUREAU: 25 rue Sparks, vis-à-vis l'Hotel Russell.

J. A. VALIN,

A. A. ADAM

M. Adam, membre du barreau de Qué-bec, s'occupera aussi des affaires reque-rant son attention dans cette province.

Dr Alfred Sayard BUREAU: -No 376 RUE CUMBERLAND Ancienne résidence du Dr Prevost

> L; A. Ollvier AVOCAT

-Encoignure des rues Rideau et Block d'Egleson, Ottawe, Ont. ARGENT A PRETER

HULL

Paul T. C. Dumais INGENIEUR DE LA CITÉ DE HULL ARPENTEUR FÉDERAL ET DE LA PROVINCE DE QUEBEU

Arpentage des limites à bois, terrains mi-ers, division des lots de fermes exécutés ux conditions les plus faciles. Bureau : Hôtel de ville, Hull. Rési-nce : King's Road, Hull.

P. Thos Desiardins

Secrétaire trésorier du comté d'Ottawa Bureau et résidence : 117 rue Principale Hull. Bureau à La Pointe à Gatineau. Argent prêté sur propriétés foncières.

J. Malcolm McDougall, B. C. L. Avocat, Procureur et Solliciteur. A légal du comté d'Ottawa.
RUE MAIN, AYLMER, P. Q.

Rochon et Champagne AVOCATS 246 Rue Principale, Hull

A Rochon. L. N. Champagne, L.L.D.

Quelques uns des avantages

CELEBRES

POPULAIRE TONIQUE STOMACHIQUE.

1er Avantage—Les "Amers Indigènes" sont à la portée de toutes les bourses. Le pauvre peut en faire usage, et le riche ne peut pas les remplacer avec son argent. Avec un paquet de 25cts. on prépare 3 ou 4 grandes bouteilles d'Amers de trois demiards.

2e Avantage—Les "Amers Indigènes" ne contiennent aucun minéral, meis seulemen, des plantes de nos campagnes, comme houblon, pisseniit, rhubarbe, et quinze autres plantes les plus populaires.

3e Avantage-On peut en prendre à volonté sans aucun danger.

4e Avantage —Les "Amèrs Indigènes" agissent sur les intestins, et sont ur sant purificateur du sang.

5e Avantage --Pour ouvrir l'appétit, et aider la digestion, les "Amers Indies" sont sans égal.

PORTRAITS

GRANDE REDUCTION

Photographies granceur

CABINET

140 Rue Sparks et 569 Rue Sussey

Coin de la rue Ridean.

OTTAWA.

James R. Bowes

ARCHITECTE

Chambre 25,

SCOTISH ONTARIO CHAMBERS

RUE SI'ARKS.

EPICIER.

Cigares de choix une spécialité

CHEMIN DE FER

'CA VADA ATLANTIC'

ENTRE

OTTAWA LT MONTREAL

t Ottawa à Boston et New-York, e tous les points à l'Est et au Sud.

Les convois partiront de la gare de la rue Elgin comme suit:

TRAIN EXPRESS DE MONTREAL:

7.49 et à New-Ioix à main main.

Des chars dortoirs Pullman sont attachés aux trains entre Ottawa et Boston. Les passagers d'Ottawa pour New-York prenderont les Pullman à St. Alban ou à Rouse's Point.

Les billets, les lits et tout autre renselgnement peuvent être obtenus au bureau des billets de la cité ou aux stations.

E. J. CHAMRERLIN,

Surintendant Gén'ral.

PERCY R. TODD,

PERCY R. TODD, Agent général des passagers

P. S -Satisfaction garantie.

Delorme

Dorion &

Pour garnir les Maisons.

Nous venons de recevoir un assortiment de

TAPIS d BRUXELLES \$2.00 par doz. ___AT DE-

TAPI SERIE Voyez-les avant d'acheter.

Harris & Campbell,

RUE O'CONNOR.



ON RECEVRA à co Bureau, jusqu'à Ve

Ottawa 9 juin 1886—1a GEORGE THOMAS 85, coin des rues Albert et Inkerman, Hull.

ON RECEVRA à ce Bureau, jusqu'à Vendredi le 26ème jour de Novembre, des soumissions cachetées et adressées au soussigné, avec la suscription, "Soumission pour les travaux de la Rivière du Lièvre," pour la construction d'une Ecluse, d'un Barrage et autres travaux qui s'y rapportent, aux Petits Rapides, sur la Rivièle du Lièvre, Comté d'Ottawa, Quèbec, saivant les plans et le devis que l'on pourra voir au Ministère des Travaux Publics, à partir de Vendredi, le 5 Novembre prochain, et ou l'on pourra obtenir des formules de soumission imprimées.

Les personnes qui désirent faire une somission devront s'enquérir personnellement de la nature des travaux à exécuter et exa miner la localité elles-mêmes; les soumissionnaires devront se rappeler que les soumissions doivent être faites strictement conformes aux formules imprimées, et signées par les soumissionnaires mêmes.

On devra envoyer avec la soumission un chêque de banque "accepté" fait payable à l'ordre de l'Honorable Ministre des Travaux Publics pour la somme de \$2,500. Ce chêque sera confisqués i le jesoumisionnaire refuse de signer le contrat sur demande de ce faire, ou s'in ne le remplit pas intégralement. L'ASSORTIMENT LE PLUS COM-plet et le meilleur marché d'Epice-ries, Vins, Liqueurs, Tabacs et Vaisselles dans Hull. que sera confisqué si le soumissionnait e refu-se de signer le contrat sur demande de ce faire, ou s'il ne le remplit pas intégralement-ri la soumission n'est pas accepté le chèque sera remis au soumissionnaire. Le Ministère ne s'eugage pas d'accepter la plus basse ni aucune des soumissions.

Par ordre, A. GOBBIL, Secrétaire Ministère des Travaux Publics, dttawa, 30 Oct. 1886.

VENANT D'ETRE RECUES 10,000

ROULEAUX DE TAPISSERIES

prix.

Peintures, Huile, Mastic,

Et tous les articles qui d'ordinaire font partie d'un m gasin de ce genre. Tous les ouvrages sont exécutés sous la surveillance nême de M. Philibert. Une visite est sollicitée.

PHILIBERT

PEINTRE. 208 RUE DALHOUSIE OTLAWA.

Marchandises Sè hes Pavables à la Semaine.

Walker Bros & Cie 165 RUE SPARKS.

Allez visiter leur STOCK de couvert ouvre-pieds, tapis, prelart, Etc., Etc.

Les effets sont livrés immédiat Ce magasin n'a rien à faire avec les au tres établissements de ce genre à Ottawa. Ottawa, 14 Oct. 1886—1a.

ET DE

524 RUE SUSSEX,

OTTAWA

exécute à ces ateliers toutes sortes

D'IMPRESSIONS

TELLES QUE: Livres, Têtes de comptes,

Memorandums Cartes d'affaires, Cartes de visite, Chèques.

Enveloppes! Catalogues, Listes de prix, Circulaires

Placerds, Lettres funéraires Etc., etc., etc.

BLANCS POUR AVOCATS

Déclarations sur compte,
Déclarations sur billet,
Demandes de plaidoyer,
Comparutions,
Subrense Affidavits, Obposition so Fiat, Inscriptions,

POUR NOTAIRES ttances, Transports, Protêts, Obligations, etc.

Pour les Greffiers et les Commissaures VOIE LA PLUS COURTE

Blancs simples de sommation, Tiers-Saisie après jngement

Blancs de Procès-Verbaux

De Saisie De Vente

8.00 a.m. TRAIN EXPRESS se rac-grand Tronc à Coteau pour l'Ouest et à Montréal avec les trains ou Grand Tronc pour l'Est et le Sud-Est, arrivant là à POUR LES SEC.- FRESORIERS Listes D'évaluation,

LE TOUT

Liste Alphabétique d'electeurs

SUR BON PAPIER ET A DES

Les convois arriveront à 12 30 p.m., et S.00 p.m., de l'Est, se raccordant à la gare Bonaventure, Montréal, avec les trains de l'Est et du Sud. Char Palais Pullman sur les trains de Montréal. Un train quittera la gare du chemin Richmond à 7.45 a.m., et 4.35 p.m., se raccordant evec les trains Express de Montréal. Exp:ess de Boston et New-York viâ Rouse's Point. 1.20 p. M. Quittera Ottawa, gare de Rouse's Point à 5.50 p. m. et se raccordant à cet endroit avec les trains du Vermont Central et Delaware et Hudson, pour l'Est et le Sud, arriveront à Boston à 7.49 et à New-York à 7.00 le lendemain matin.

Les ordres envoyés par la Poste vent une attention tor sont exécutés sans délai.

ABONNEMENTS:

LE CANADA" quotidien, par an, \$3.00 L'UNION NATIONALE " hebd., do \$1.00 Tout abonnement est invariablemen; payable d'avance.

ATELIERS TYPOGRAPHIQUES

Mo

Mon me dr

> avec de GR

CEL

CHA (HAP

The gasin (Sussex. rantie.
N. B.

lité.

CHAMP Un as
tolsies
suméro
McKay.
Liquet
et Gastie
Ayala, C
treuse,
Moraskn
Giu, en f
CIGAF
et Canad
Ordres

W. Ottawa H FOURN

Le soussi ingénieur éminents. donnée su Bardeaux Les com

C. B. 7 Tap

Ayant le Cornic of Ma MAISON

SHC Ottawa, LORD &

YPOGRAPHIQUES

T DE

E SUSSEX.

FAWA

eliers toutes so: Lee

ESSIONS

d'affaires, artes de visite, Chèques,

ES QUE:

Traites. Enveloppes!

ires, liches, Placerds, Lettres funéraires, etc., etc.

UR AVOCATS

te,
billet,
e plaidoyer,
cutions,
voenas,
flidavits,
Obpostior s.
Fiat,
Inscriptions,

OTAIRES

iage,
cillet,
ations,
ittances,
Transports,
Protéts,
Obligations, etc.

et les Commissaires isie après jngement

rbaux de Vente

De Saisie, De Vente - TRESORIERS

habétique d'electeur

TUOT I PAPIER DES

élai.

MENTS:

dien, par an, \$3.00 E" hebd., do \$1.00 Montres. Thaines, DOWS ALES! THE TEAPOT Colliers Etc.,

VENDUS AUX CONDITIONS TRES FACILES DE

\$1. par semaine de première qualités seulement, sont reque jour.

466, RUB SUSSEX.

Montres d'or pour da-

vendus à la semaine par

CEEVRIER FRERES

N. B. Vous aurez la visite de notre agent



GRAND ASSORTIMENT

De Chapeaux de Feutre, Pailles. Manille, Mackinak, &c.

CHAPEAUX DE SOIE (HAPEAUX ET CASQUETTES POUR CLUB.

Capots et Circulaires de ca-outchoue pour Dames et Me×sieurs.

J. COTE. 12 Rue Rideau

Thomas Leblanc,

TAILLEUR vient d'ouvrir une boutique de tailleur au Nos. 537 et 539, au ma-gasin de M. A. D. Richard, rue Sussex. Toutes commandes exécutées

avec promptitude et coupe ga-N. B.—Hardes fines une spécia

MAGASIN DE GROS.

CHAMPAGNE! VINS R CHERCHES CIGARES! Un assortiment complet de liqueur-noisies et cigares, vient d'être reçu au suméro 450, rue Sussex, à l'entrepôt W. O MicKav.

duméro 450, rue Sussex, a i entrepre-McKay.

Liqueurs françaises et italiennes, Barton et Gastier, St. Julien, Sauterne, Brisson Ayala, Chateau-d'ay, J. H. Mumm, Char treuse, Kummel, Benédictine, Curacao Moraskno, Vertmouth, Torino, Bau-de-Vie Giu, en fute et en caisse.

CIGARES de qualités variées, importés et Canadiens

Ordres promptement exécutes, effets livrés à lomicile.

NO. 450, RIF SUSSEX W. O. P. CHAY.

Propriétaire. Ottawa, 5 Déc. 1884 FONDE EN 1837

FOURNEAUX A CIMENT ET A CHAUX DE HULL

Le soussigné attire l'attention des entre-preneurs et des autres intéressés sur les merites du

CIMENT DE HULL connerie exposés à subir l'influence de l'eau.
Le soussigné peut fournir les certificats des ingénieurs et des entrepreneurs les plus éminents. La manière de s'en servir est donnée sur chaque baril. Bardeaux de Pin a vendre a bon marché

C.B. WRIGHT, Hull, P.Q.

Tapis, Tavis, Etc MAISON DE TAPIS

D'OTTAWA. Ayant le plus grand assortiment, les mei valers, et les plus bas prix en fait de

Tapis, Prelarts, Rideaux, Corniches, Pôles, Garniture et Maubles de toute sorte.

MAISON DE TAPIS D'OTTAWA 148 Rue SPARKS.

SHOOLBRED et Cie

LORD & THOMAS, NEWSPAPER ad are authorized to ADVERTISERS,

Une immense consignation de cette bière, qui est en si grande renommée, vient d'être reçue par les soussignés.

De Nouvelles Epiceries

Sauces pour tous les goûts, Jambons, et Langues, Saucis-sons de Boulogne, etc.. Clarets. Cognac, Vin de Porte, Syrop, Vin Sherry, etc.

Nous venons de recevoir un vin de messe une qualité supérieure : "LE TARAGONA"

sans égal pour sa pure té et sa qualité. fontres d'or pour dames, revell matins, cadres miroirs, etc.,

MCARTHUR & TRAVERSY. 137 RUE RIDEAU 137 Ottawa.

12 août 1886—3m CHANTELOUP



POUR EGLISES. SEULES OU EN CARILLONS, A meilleur marché et de meilleure qualité que les cloches anglaises ou américaines. Fournitures pour intérieur des églises. Appareils de chauffage d'après les meilleurs extrèmes.

Ottawa, 16 Sept. 1886-1a. NOUVEAU MAGASIN PEINTURE et PAPISSERIES

50,000 Rouleaux de Tapis-

Peintures, Huiles, Pinceaux Blanchissoirs, Vernis, etc. ASSORTIMENT COMPLET.

No. 108 Rue Rideau, Vîs-à-vis le magasin de T. Birkett.

J.-Bte. DUFORD.

BOUCHER

HULL

M. SIMARD remercie ses nombreuses pra tiques et le public de Hull de l'encourage ment libéra qu'il a reçu jusqu'à présent et le sollicite de nouveat. M. SIMARD a toujours en mains un assor-timent complet de VIANDES FRAICHES, SALEES et FUMEES, toujours de première qualité.

BERNARD SIMARD,

McDOUGALL & CUZNEI Le us ancien magasin de ce genre à Otta , etabli en 1850, à l'enseigne de la GROSSE TARRIERE,

Rue Sossex, et cola de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA. Et à MATTAWA, P.Q.

JACOB ERRATT

38 RUE RIDEAU. N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine

Un nouveau magasin de Thé et Café vient d'être ouvert au

No. 101 Rue Rideau

où l'on trouvera cons tamment un assortimen choist des meilleurs THES et CAFES offerts

sur le marché, y com-pris l'excellent thé inco-de du Japon, Young Hyson, choix extra Thé Anglais pour le déjeûner, Thé sam, Orange Pekoe et Pekoe Congou, emière qualité de cafés JAVAS, MOCHA autres sonte

3 août 1886-1a -AUX-

-DE-MATTAWAN



MONTREAL, P. Q. Fonderies Cloches

series des derniers goûts viennent d'être reçus par le soussigné. Ces Tapisseries, nouvellement importées, sont toutes de nouveaux desseins, et se vendent à des prix très modérés.

Peintures délayées, prêtes à pose

BERNARD SIMARD

Etaux Nos 1 et 2, Marché des produits et viandes, et No 1 marché Ouest

qualité.

Les ordres seront exécutés promptemen et livrés à domicile gratis. Prix modérés Une visite est sollicitée.

MCDOUGALL & CUZNER

Toiles \ Fenètres

Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorces pour fenetres qui ait ja nais ete importe en Canada

MAGASIN PALAIS DE MEUBLES

EPICIER et BOUCHER

C. G. WILLMENT, Prop

Terres Boisees

CALLANDER, NORTH - BAY TEMISCAMINGUE et autres ; ou aux prairies de

MANITOBA

——DU—— NORD - OUEST

Pacifique Canadien NOTRE PAYS A L'OUEST est meilleur que l'Ouest des Etats-Unis e les avantages y sont supérieurs. Si vou ne le croyez pas, venez voir pour vous con

Le train partant de Montréal travers- le terres boisées du Aipissingue et de l'Aigo ma, arrétant à autres places intermédiaires se rend à Winnipeg et continue sa rout jusqu'à Cammore, faisant arrêt à Brandon Whitewood, Broadview, Regina, Calgary etc.

Dans ces contrées de Nipissingue, de out l'Algoma, situées entre Montréal et Ma nitoba ainsi que dans tout le Nord Oues Canadien, on y offre d'excellents

AVANTAGES

aux colons. Nous vendons à Prix Reduit ——DES——

BILLETS DE RETOUR A TOUT EXPLORATEUR "BONAFIDE"

AU BUREAU DE COLONISATION près de la gare du Pacifique, Rue des Casernes. MONTREAL

Aux Inventeurs ET MONTREAL. . Coursolle & Cie. Solliciteurs de Brevets d'Inventue

Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois Agences et Correspondants aux Etate-Unis, en Angleterre et en France. J. COURSOLLE & Cie,
CHAMBRE VICTORIA.
Vis-à-vi e bureau des Brevets,
OTTAWA, ONT



Bureau de Poste de Hull.

Arrivée et Départ des Malles.

MALLES.	FERMETURE.					
	A,M.	ı	P.M.	P.M.		
Ottawa		12 45	4 15	7 00		
Montréal			7 45			
C. F. Pacifique			7 45			
Aylmer						
Gatineau			7 45			
	DISTRIBUTION.					
	A.M.	A.M.	P.M.	P.M.		
Ottawa	7 00	10 15	5 15			
C. F. Pacifique		12 10				
Aylmer			7 00			
Gatineau			4 15			

Heures de bu: eau, de 8 a.m. à 8 p.m. Heures du bureau des mandats d'argent de la Caisse d'Epargnes de 9 heures a.m. à i p.m.

J. H. KERR, Maitre de Poste. Hull, 18 octobre 1884 Poudres de Condition d'Alexander BOULES POUR les ROGNONS ET AUTRES

MEDECINES CELEBRES

AGERT A OTTAWA:—C. STRATTON.

Coins des rues Dalhouse et Sannt-Patrick

A VIS.—Les médecines cl-dessus, célè

A brès dans tout le Canada pour
efficacité, ne se trouvent que chez M. C.
STRATTON. Je mets donc le public et
garde contre les contrefaçons.

TALEXANDER.

N. B.—On peut aussi obtenir Particle véritable ches V LAPORTE, rue Rideau
GOODALL & FILS, rue Wellington
et DALGLISH & FRERE rue Queen, ouest,

HENRI MASSE

COIN DES RUES

Primrose et Cambridge Le public trouvera toujours à mon ma-gasin des épiceries de premier choix, et à mon étal des viandes de première qualité et des plus fraiches. Ordres exécutés avec promptitude, Effets livrés à domi

C. STRATTON Marchand d'Epiceries EN GROS ET EN DETAIL Dalhousie et St Patrick

OTTAWA M. C. Stratton désire informer les épiciers qu'il leur vendra des épiceries de premier choix à des prix extrêmement bas et livrées à domicile.

T. W. CURRIER

A DEMENAGE SON IMMENSE ASS PRTIMENT DE Meubles, Portes, Chassis et de Bois de Sciage aux

Nos. 186]et 188, RUE RIDEAU, Près du Couvent des Sœurs du Sacré-Ceur, coin des rues Wailes et Rideau

Tous ces différents genres le pois seron Au prix de la manufacture, en gros et eu detail. Ottawa 8 ju n 1886-3m

MOUSTACHES! La manière de faire croître une joi moustache en quelques semaines sera do née avec tous les détails particuliers envoyant un timbre poste de 3 centins à

WILLIAM JONES. Nos. 30 et 32 rue Steiner, Toronto, On CHEVALURE MAGNIFAQUE Les dames qui enverront un timbre de poste de 3 centins recevront des instruc-ions sur la manière de garder à leur che-reux ieur couleur primitive, les empécher le tomber et se garantir des maux de tête

WILLIAM JONES.
30 et 32, rue Steiner, Toronto, Ont.
Ottawa, 13 Sept. 1886—1an



LIGNE COURTE Ottawa, Quebec

'ABLEAU DES ERS.	Express Direct	Express local.	Express local.	Express du soir.
L visse Ottawa	a.m. 4 48	s.m. 8 25	p.m. 4 20	p.m. 5 32
Arr. & Montreal		p.m. 12 35	p.m. 8 30	p.m. 9 00
Arr. à Québec	p.m 2 20		a.m. 6 30	a.m. 6 30
Laisse Québec	p.m. 10 00	p.m. 10 00		p.m. 2 30
Laisse Montréal.	a.m. 9 00	a.m. 7 15	p·m. 6 00	p.m. 8 00
Arrive à Ottawa	p.m. 12 23	a.m. 11 35	p.m. 10 15	p.m. 11 35

sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréa... Connections à Québec pour Halifax, St. Jean et tous les points sur le c.temin de Intercolonial. Connections à Montréal avec les trains chemins de fer pour Portland, Boston, tous les points de la Nouvelle-Angle-terre.

BRANCHE D'AYLMER:
Les trains quite Hull pour Aylmer à
9.09 a.m., 1.24 p.m., 5 20 p.m., 10.10 r.m.
Arrive d'Aylmer à 8.20 a.m., 11.08 a.m.,
4.05 p.m., et 8.20 p.m.
SECTION St. LAURENT ET OTTAWA
Laisse Ottawa

Agent de Billet. W. WHYTE

Surinten dant-généra

Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bloc Rossin, rue York, Toronto.

Ameublement de Chambre a Coucher

AVEC

DESSUS EN MARBRE

Aimable lecteur considérez les avantages d'acheter vos

MEUBLES

AUX ENTREPOTS DE VARIÉTÉ 532 ET 534 RUE SUSSEX



Convalescents

· Cet aliment, d'une saveur très agréable, est surtout précieux : Pour la Mère, pendant l'état de grossesse; Pour l'Enfant, au moment du sevrage; Pour le Vieillard et le Convalescent. La PHOSPHATINE est le véritable ali-nt des enfants nourris au sein ou au biberon. Aucune cule, Conserve, Poudre dite d'alimentation de l'enfance, saurait lui être compraée.

C'est l'administration facile du Phosphate de Chaux, qui fortifie les Enfants pendant leur croissance. PARIS, 6, Avenue Victoria, 6, PARIS

Dépôts dans toutes les bonnes Pharmacies du Canada. PILULES PURGATIVES .. DE QUILLIÉ PILULES d'Extrait d'ELIXIR Tonique Anti-Glaireux du D'GUILLIÉ

Préparé par PAUL GAGE Pharmacien de Première Classe, Docteur en Médecine de la Faculté de Paris SEUL PROPRIÉTAIRE DE CE MÉDICAMENT PARIS, O, Rue de Grenelle-St-Germain, O, PARIS

Ces Pilnles renferment sons un petit volume teutes les propriétés toni-purgatives de l'Elixir Guillié qui, depuis plus de seixente ens, est reconnu comme un des remèdes les plus de conomiques. Comme PURGATIF, et DÉPURATIF, il est d'une efficacité incontestable contre les Maldies du Foie et de l'Estomac, les Digestions difficiles, les Fièvres épidémiques, les Affections goutteuses et rhumatismales, les Maladies des Femmes, des Enfants, et dans toutes les Maladies congestives.

TOT SE DÉPIER DES CONTREFAÇONS. Exiger les Véritables PILULES GUILLIÉ préparées par PAUL GAGE. D. Dépôt à Québec : D' Ed. MORIN & C°. Pharm'*-Ch°. 314, Tue Saint-Jean ET DANS LES PRINCIPALES PHARMACIES DU CANADA. M. C. O. DACIER a ces médecines en dopôt à sa pharmacie, 517 rue Sussea

Approuvé par l'Académie de Approuvé
par l'Académie de
Médecine
de
Paris
le Tonlque par
excollence, fortifie les
ou les excha

ou les excès. par Arrêté
ministériel

Ministériel

Ministériel

Ministériel

Ministériel

Ministériel

Co

fortifiel

Estomace délicats,
augmente l'appétit,
facilite



D. POTTINGER, Surintendant généra Bureau iu chemin de fer, Moncton, N. B., 13 Nov. 1

VEROLE

Ses 'marques peuvent être effacées. Maison LEON & Cie.,

51 Tottenham Court Road, LONDRES, 202 rue High, Stratford, Angleterre Parfumeurs de S. M. la Reine, Ont inventé et patenté cette préparation L'OBLITERATEUR!

qui efface les marques de la petite vérole pour toujours. Son application est simple et inoffensive, ne cause aucune douleur n inconvénient, et ne contient rien d'un ca actère nuisible. Prix: \$2.50. Cheveux Superflux.

Le remède épilatoire de LEON et Cie., enlève en quelques minutes les cheveux superflus sans la moindre douleur; les cheveux ne repoussent jamais. Ce remède est très-simple. Instructions complètes. Remède envoyé par malle. Prix: \$1.00.



umission pour l'obtention d'une licence pour la coupe de bois sur les terres de uissance, dans la province de la Colom-

Cet Hôtel offre au public voyageur tout le confort désirable. La table est toujours abondamment servie des prémisses de la saison, préparées par des cuisiniers français de premier ordre. Repas à toute heure.

On trouvera constamment à cet établissement de première classe, des virs, liqueurs et cigares de choix.

JOS. RIENDRAU.

JOS. RIENDEAU,

RELIURE, PAPETERIE.

LES soussignés qui assistent aux princi pales ventes de livres et de tableaux et qui achètent des bibliothèques des par ticuliers de grand prix en Angleterre e ur la continent, peuvent fourpir des livres sur le continent, peuvent fournir des livres à environ 50 pour cent de moins que le prix coûtant ordinaire. Tableaux, Livres et MSS achetés sur ordre.

Tous les livres neuts et de seconde main et les revues seront livrés dans le plus Sea, J. Moscript, Pye et Cie., (de la susdite

PASTILLES

---Au No.

GRIFFIN

PO UR

LE

RHUMF,

EST-CE BIEN LE

"New Williams"

la machine à coudre dont on fait

tant d'éloges et qui a assez de force

Oui, car j'ai cousu TROIS DOU-

BLES DE CUIR avec, et je puis

C. McDIARMID,

163, rue Sparks.

Moitié Prix!

DELICATS tout aussi bien.

Moitié Prix!

pour coudre le cuir?

Faites-en l'essai.

61,

JEUDI

SOIR,

18

DECEMBRE

25

OU'AUX COLONIES

court délai. Bibliothèques fournies au complet. Vente en gros de livres reliés et de papeterie à des prix extrémement bas Pairment par traite de banque ou mandatposte à ordre.

J. MOSCRIPT, PYE et Cie.,

Relieurs Exportateurs, Papetiers, Editeurs

154, RUE WEST REGENT, GLASGOW, ECOSSE

Neuvel Etablissement

Cinquante pour cent de moins

société) qui a acquis une grande expé-rience dans les différents besoins des dames et des messieurs à l'étranger et dans les colonies, agit comme agent génédans les colonies, agit comme agent gene ral, et exècute avec économie et celérit les commissions qu'on lui confie, pou toute demande petite ou grande venant de l'Europe. Des correspondants dans toute les parties. Manufactures et patentes, aussi entre

prises financières et commerciales placées sur le marché anglais. Honoraires payés d'avance £25 sterling. Parentés recher

chées.
Epargnez du temps, des peines et des dépenses, en communiquant avec M. Pye, 154 rue West Regent, Glasgow, Une remise sera dans tous les cas ac-compagnés d'instructions.

Ottawa, 16 Novembre 1886 - 3m.

DANS LA CAPITALE

RELIEUR

Joseph Masse, RUE SUSSEX,

En haut du magasin de A. D. Rich rd.

COMMENÇANT JI M. MASSE ayant fait l'acquisition de JOURS toutes les machines requises pour la confection des Livres. Blancs, Relieures de luxe et de fantaisie, etc., vient d'ouvrir un atelier à l'adresse ci-haut désignée. Par sa longue expérience dans cette ligne d'allaires in est company de cetifaire. d'affaires, il est en mesure de satisfaire tous ceux qui voudront bien lui accorder leur patronage. SE

Toute commande exécutée avec sois 旦 promptitude et à des prix modérés

JOSEPH MASSE Ottawa 10 novembre 1886—

Collège International, Commercial ET PREPARATOIRE. INSTITUT D'EDUCATION

DE FRAWLEY. Transporté au No. 474. Rue Sussex.

e 14 courant.

Je me suis associe pour le présent terme
commercial du collége trois professeurs de
tact mérite et le grandes capacités.

L'objet du collége est
ler—D'accorder la facilité d'apprendre
apidement aux jeunes élèves qui ne peuvent
uivre le cours ordinaire des autres collèges
u accadémies.

Zème—De préparer les élèves que le Serve

accademies. 2ème—De préparer les élèves pour le Se ce Civil et la Matriculation et de passe faire maintenant des OUVRAGES

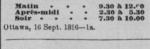
20me—De préparer les cieves de Civil et la Matriculation et de passer les examens comme Ingénieurs.

30me—Pour donner l'avantage à ceux qui jont en retard dans leurs études, d'acquérir es connaissances dont ils ont été privés.

Il est de la plus haute importance que les élèves commencent à l'ouverture même des commencent à l'ouverture même des commencents allouverture même des leurs affin de subir avec succès les examens

élèves commencent à l'ouverture même de cours afin de subir avec succès les examen de No embre, Janvier et Mai. H. J. FRAWLEY, M. A. N. B.—L'Institut s'est assuré les service du Professeur J. A. GUIGNARD pour don ner un cours de FRANÇAIS, embrassant l Grammaire, la Composition et la Littéra

Les heures consacrées à l'étude sont :-



AVIS

Bois de Chauffage

DES SOUMISSIONS seront reçues Bureau du Shérif ici jusqu'au 13e jour DECEMBRE prochain, à midi, pour

Bureau du Shirif, Aylmer. 25 oct. 1886

Cent Cordes de Bois

SOUMISSIO S

117 douzaines de Chapeau en Fentre a 39 cts. chaque. Se vendent partout à 80 cts 83 donzaines de Chapeaux en

Feutre a 75 cts. chaque, Se vendent partout à \$1.25

Quelqu'un se fera faire mal, mais le acheteurs de Chapeaux et d'Articles de Modes pourront avoir de bons bargains au

No. 39 rue Sparks. STENOGRAPHIE

Les jeunes gens qui aspirent aux emplois publics, attention! Une classe de stenographie en français et en anglals, s'ouvira le 10 d'octobre prochain. Le prix demandé pour le cours complet, est de \$6 seulement, durant six mois. Pour plus amples informations, s'adresser de suite, à M. Joseph L'Etoile, Departement de l'Intérieur. Ottawa 28 Sept 1886-1m

L'EAU Minérale St-LEON Devient au Canada la médecine la plus populaire.

Un autre témolgnage important
Pictou, N.-E., 19 août 1886
F. WYATT FRASER, Ecr.,
Agent Général pour l'Eau St-Léon,
Nouvelle-Ecosse.

Nouvelle-Ecosse.

Cher monsieur,

Depuis trois ans, je souffrais de la dys
pepsie et des bronches; j'avais essayé
maints remèdes prescrits par les meilleurs
médecins, et rien n'avait fait effet, quand
on me conseilie d'essayer l'EAU ST-LE N.
J'en fais usage depuis quelques mois, suivant la prescription, et c'est le premier
remède qui ait apporté quelque soulagement aux indispositions que je viens de
dire. Je suis heureux de recommander
cette eau à toutes les personnes qui souffrent de dyspepsie et des bronches.

Avec respect, votre, etc.,

P. L. Lemaistre,
Capitaine du vapeur Beaver.

Capitaine du vapeur Beaver J. B. C. DUNN. ul Agent dans Ottawa 198 et 200 Rue Dalhousie. 24 sept. 1886.

A. J. A. ROBILLARD MEDECIN VETERINAIRE

46 RUE YORK Seul Canadien-Français dip ômé au Co lège d'Ontario jusqu'à ce jour.

Notre collecteur fera lundi la collection de nos abonnés au mois, et tous ceux qui nous doivent des arrérage sont priés de les payer.

Le mois de novembre

Les prières pour les défunts durant ce mois se continuent dans toutes les églises. A Ste Anne, tous les soirs à 7 heures il y a récitation du chapelet et sermon par un éloquent prédicateur; ce pieux exer-cice se termine par la bénédiction solenuelle du Très-Saint Sacrement. Le temple sacré est rempli chaque soir par une grande foule de fidèles

La surface du bassin du canal a été transformée en glace vive par suite des récents froids que nous avons eus. La saison du patinage cependant ne commencera pas de suite en conséquence de quelques remorqueurs qui devront se frayer d'ici à quelques jours un passage à travers cette mince glace et remet-tre le canal à l'eau claire.

Un Bric à brac de notre collabora-teur Walter Clech, est remis forcément à lundi faute d'espace.

Le "Montreal and Western

M. H. J. Beemer était ici ces jours derniers et il a conclu les arrange ments définitifs avec le départe ment des chemins de fer pour construction du chemin de fe. "Montreal and Western," chemit qui ira de St Jérôme à la chute aux Iroquois et de là à Notre Dame du Désert sur la rivière Ga-tineau. On s'attend à ce que l'ou-vrage commencera dès le printemps.

Sir John à Owen Sound

Sir John A. Macdonald et se ninistres ont été très bien reçus Owen Soun!. A toutes les gares sur le parcours suivi par le premier, des foules considérables s'étaient rendues pour le rencontrer. Trois mille personnes se sont rendues au Skating Rink afin d'entendre les discours. L'honorable M. Thomp son a parlé le premier et a traité le question Riel. Sir John a été reçu Sir John a été reçu avec un enthousiasme rare. Le soir la salle était bondée. M. Mere dith, l'honorable M. White et Sir John ont de nouveau porté la pa-role. A la fin de l'assemblée les sauvages du Cap Broker ont pré-senté une adresse à Sir John. En réponse le chef conservateur a dé-fendu sa politique en ce qui con-cerne l'octroi du droit de vote aux

dur, bon, sain et vert.

Les soumissions devront spécifier le prix par corde de chaque sorte de bois séparement. Le bois devra être de trois pieds et demi de la pointe à la coupe, tout fendu +t délitré le ou avant le 28e jour de Février rochain, près du Palais de Justice à Aylmer.

Chaque sorte de bois devra être cordé à L'assemblée préliminaire de ce nouveau club aura lieu mardi, le 23 du courant, à 8 heures du soir, au No 569, rue Sussex.

Grande vogue Le nouveau magasin pour la ven te des Pastilles Indiennes de Griffin oriffin a ouvert son magasin hier soir et une foule immanse y a fait beaucoup d'emplettes; toutes les personnes présentes ont été émerveillées du grand nombre de présents qui ont eté. veillées du grand nombre de pré-sents qui ont eté distribués aux DES SOUMISSIONS seront reques par le Bureau de Santé jusqu'à MARIO, le 23e jour de Novembre 1886 à 4 heures p.m., pour l'enlevage de vidanges de la Cité d'Ottawa, pour un terme de pas moins de trois ans depuis le pr mier jour de Janvier 1887. Un endroit pour deposer les dits vidanges sera fourni; to t'iourrage requis devra être fait et completé entre le premier jour de janvier et le premier jour de mai, de chaque année. Deux bonnss garanties, doat le sceau et la signature seront appliquée aux soumissions, seront requises. Pour détails particuliers s'adresser au Dr Robillard, officier de santé.

W. P. LETT,
Greffier de la Cité
Ottawa, 15 octobre 1886.

-Le lard se vendait \$6. le cent, ce matin sur le marché, et l'avoine 29 à 30 cents.

Ii v a eu réunion de ce cercle hier

La résolution suivante a été adop-

M. A. A. Adam propose alors, secondé par M. N. A. Savard, que MM. O. Durocher. H. L. Pinard J. B. C. Dunn, A. Foisy et le proposeur et le secondeur de la motion soient appelés à former un comité pour l'organisation d'une immens assemblée, à une date très rappro chée, de tous les Canadiens-frandat pour les prochaines élections fédérales. çais, afin de faire choix d'un candi-

Théâtre Lindley

Affluence considérable hier sois au théâtre de l'Institut Canadien le drame irlandais "Colleen Bawa" a été représenté avec le talent ha bituel des artistes de la troupe Lindley. Cette après-midi, a 22 neuro on répétera cette pièce pour l'avan-tage des dames et des enfants qui controlle de soir. Ce ne peuvent s'y rendre le soir. soir, même programme. Lundi soir la compagnie apparaîtra dans le grand drame "Divorce" qui est toujours accueilli avec faveur par les amateurs de théâtres.

Au Bazar

Il y a eu grande affluence au bazar St Patrice hier soir à l'occa sion lu dernier soil de la votation. sion lu dernier son de la votation. Les pol's ont été assiégés durant une bonne partie de la soirée et finalement à l'ouverture du scrutin Sir John A MacDonald se trouvait avoir l'imposante majorité de 3,730 lui donnant droit à la superbe éper-gne en argent évaluée à \$500 et qui a fait l'admiration de tous ceux qui l'ont vue dans la fenêtre où elle a été exposée durant le Bazar.

avoir obtenu un succès sans précé dent grâce aux zèle des dames qu en avaient la direction.

Petites Notes Le vapeur "Welshmau" est par ti pour Montebello mercredi et y prendra ses quartiers d'hiver.

—Il y aura une séance dramatique et littéraire au Collège, jeudi prochain.

Plusieurs hommes sont à faire les préparatifs nécessaires à la glissoire Taché. Cette glissoire sera plus ongue et moins à pic que celle de l'an dernier.

-La voiture d'un laitier est ve nue eu contact avec un pôteau de télégraphe au coin des rues Nicho-las et Théodore, hier et s'est fait bri ser trois roues par la violence du choc. Les canistres furent renversés au milieu du chemin et des flots de lait s'étendaient dans toutes les directions

—Il y a actuellement à la prison d'Ottawa 27 pri. onniers dont 18 hommes et 9 femmes.

-Les chemins sont très glissants une conche de neige serait à désirer.

-Mercredi soir, durant la tempête le vent a déraciné un arbre sur la côte du Parlement, près des vieux magasins militaires; da s sa chute l'arbre emporta un pôteau du tèlé-phone situé sur le chemin conduisant à la rivière.

-On construit une étable pou vant contenir 150 têtes de hétail au campement Scott, pour M. J. R. Booth, qui y fera engraisser des animaux pour expédier en Angleterre.

-La neige était de nouveau à l'ordre du jour ce matin.

-Le bois de chauffage commen ce à faire son apparition sur nos marchés; les prix en sont encore

approvisionnes ce matin. Les bons intestins, et est le meilleur remèdichemins d'hiver donneront plus connu pour la diarrhée provenan cultivateurs pour apporter leurs produits.

sents qui ont été distribués aux acheteurs.

A 9.30 heures, le propriétaire an nonça que la vente était terminée pour la soirée, malgré le grand nombre de personnes qui voulaient une continuation de la vente. Cette vente pour annoncer se continuera durant 30 jours et après cette éton. durant 30 jours et après cette épo-que les Pastil es seront vendues chez les principaux pharmaciens, comme il se fait ordinairement.

Le lard se vendait 86 le cent.

15 barres de savon pour 25 cents.

Hier avait lieu au Grand Union one réunion des amis de M. Jos. L. U. Duprat, du département de l'Intérieur, à l'occasion du 21ème anni versaire de sa naissance. En lu offrant leurs meilheurs souhaits de bonheur, ils lui firent présent d'une canne en ébène à pommeau d'or.

M. Duprat, quoique pris à l'impro-viste, n'en fit pas moins une très heureuse réponse qu'il ne crut de voir terminer qu'en conviant ses amis à un délicieux goûter où les dons de Bacchus et Pomone tenait la première place.
On ne se sépara qu'à une heure très avancée de la nuit.

-MM. P. Baskerville et frères ont reçu directement du Japon. par voie du chemin de fer du Pacifique, deux chars chargés de thé.

ECHOS DE HULL

[Nouvelles de l'Oues

Un de nos abonnés de St Albert du Nord Ouest, M. David Chevigny, qui a autrefois résidé à Holl, en faisant parvenir le montant de son abonnement, nous fait le plaisir de nous dire que notre journal, pen-dant la crise survenue au sujet de l'affaire Riel, a véritablement dé-fendu la vraie cause nationale. M. fendu la vraie cause nationale. M. Chevigny regrette que dans certaines parties de la province de Québec l'opinion publique se sont laissée égarer par une fauses exympathie à l'égard de Riel, mais qui n'en excite pas du tout au Nord-Ouest; il nous félicite sur le succès que la véritable cause nation. succès que la véritable cause natio nale a remportée dans le comté d'Ot tawa.

Contestation

CITE D'OTTAWA M. Rochon complète en ce mo ment les documents pour la con testation de l'élection de M. Cor mier. L'entrée sera faite en cour Ma semaine prochaine. L'élection de M. Cormier ayant été gazettée le 30 octobre le délai pour contester s'etend jusqu'au 30 novembre.

Essai de l'aqueduc

L'eau a été introduite dans le tuyau de l'aqueduc sur la rue Bri tannia et Victoria, les pompiers opi fait, hier, des expériences qui oni eu le plus grand succès. La pression tant du réservoir que des pom-pes est très forte et l'eau est lancée à une grande hauteur.

BULLETIN COMMERCIAL

50 quarts d'huîtres Malpecques choisies, à vendre chez P. A. Roy, 290 rue Rideau. P. S.—Aussi cidre de première qualité. P. A. Roy.

Les pilules de Vallet sont le meil-leur remède connu pour redonner aux joues leur teinte vermeille perdue par suite de maladie; c remède est approuvé par l'Acadé-mie de Paris.

Le Quinium LaBarraque est un Le Quintum Labarraque est un vin qui fortifie les personnes épui-sées par la maladie. Il agit mer-veilleu-ement sur les estomacs dé-licats en augmentant l'appétit et facilitant la digestion.

Les derniers poëles améliorés "Bijou de la Couronne" pour pas-sages et salons; grand patrons, de-puis \$20 à \$25. Autres poëles pris en échange à la maison économique, 353, rue Wellington, C. Lévesque.

Avis aux Mères—Le Sirop Cal mant de Madame Winslow devrait toujours être employé lorsque les enfants font leurs dents. Il soulage tout de suite le petit être souffrant; Aylmer.

Chaque sorte de bois devra être cordé à part. Toute soumission pour érable dur seulement avra la préfèrence. Des cautions pour la die exécution du contras seront exigées.

LOUIS M. COUTLEE.

Bureau du Sh⁴rif,

Cour de Poitee

20 nov.—John Maloney, vagabondage, remis à mercredi ; Alfred ler avancent rapidement. Le sol très rocailleux en cet endroit nécessite le minage, ce qui est cause de la longue durée des travaux.

Hardenes ; les prix en sont encore assez élevés.

—Les excavations de la rue Waller avancent rapidement. Le sol très rocailleux en cet endroit nécessite le minage, ce qui est cause de la longue durée des travaux.

Bureau du Sh⁴rif,

Hardenes ; les prix en sont encore assez élevés.

—Les excavations de la rue Waller avancent rapidement. Le sol très rocailleux en cet endroit nécessite le minage, ce qui est cause de la longue durée des travaux.

Bureau du Sh⁴rif, connu pour la diarrhée pro soit de ce que l'enfant fait ses dents, soit d'autre cause. Vingt-cing cents la bouteille. Assurez-vous et demand-z le "Strop Calmant de Ma dame Winslow," et n'en prenez pa d'autre sorte

AU PETIT NEGRE

520 rue Sussex, pour des chaussures de tout sortes et de tout prix Exemple: chaussures élastiques pour hommes, d'une piastre et vingt cinq cents en montant. Rap pelez-vous que c'est à l'enseigne du petit nègre, porte voisine du Canada

A VENDRE

Trois engins presque neufs et en très bon ordre; dimension des cylindres: 10x18, 12x24 et 8x16. Ils peuvent être vus n fonction chez E. CHANTEL()UP, 593 ue Craig, Montréal. Nov. 6, 1886—2s.

L'Eau St-Léon est le meilleur remêde pour la Dipthérie. Procurez-vous en. J. B. C. DUNN, seul agent.

MARCHE D'OTTAWA

19 novembre 1886

Farine No 1 par baril\$	3 50 A	3 50
Farine forte de boulangers,	3 50 à	3 2
Farine extra	4 00 A	4 0
Farine de sarrasin	3 00 A	3 00
Farine d'avoine	3 50 A	3 0
Farine de blé-d'inde	2 25 à	2 50
GRAINS		
Blé, le minot	75 à	7
Avoine	29 à	30
Blé-d'inde	0 00 à	0 00
Pois	00 à	00
Fèves	00 A	0 00
Sarrasin	00 à	0'
Orge	00 A	0
Seigle	00 à	0

LÉGUMES Patates la poche.... Pommes, le baril...... 1 75 à 07 à VOLATLLES

Poulets, le couple...
Poules, la pièce....
Canards
Dindes, la pièce
Oies VIANDES
Bosuf, les 100 livres..... 4 50 à 5 00 6 00 à 6 00

8 à 5 à DIVERS OEufs. Beurre, en pain..... do en sceau... Fromage..... Suif brut, la livre..... Sirop d'érable, le gallon.....

Aux Electeurs

MESSIEURS,-

Als' demande d'un grand nombre d'é-lecteurs de cette cité, j'ai consenti à poser ma candidature pour la cité d'Ottawa, à l'élection qui doit avoir lieu pour le Parle-ment du Canada. J'appuierai comme je l'ai toujours fait, le parti libéral-conservateur sous l'admi-nistration judicieuse duquel le Canada a a teint une position de prospérité bien en-viable.

viable.

Comptant sur l'appui sincère pour cette candidature de la part des éceteurs de toutes nationavités et croyances, j'attendrai votre dévision avec toutes les égards de la reconnaissance comme appréciation de la faveur et confiance que vous avez si généreusement manifestées à mon égard au sujet de cotte haute et honorable position.

J'ai l'honneur d'être

Votre obéissant servite Wm. G. PERLEY Ottawa 16 nov. 1886-1m

MEETING

Notice is hereby given that a general meeting of the subscribers to the capital stock of "The Lake Temis-amingue Colonization Railway Company" will take place on the 29th day of November instant, at the Archiepiscopal Palace of Ottawa, in the City of Ottawa, at the hour of 8 o'clock n.m., for the purpose of electing live directors.

By order of the Board of Provisional Directors,

LASSALLE GRAVELLE,

Ottawa, 11th Nov. 1886.

IL TIENT LA TETE Le fameux Braleur 'Argand

Pouvoir d'éclairage sans précédent. Lumière égale à aucune lampe électrique. Fini en cuivre poli ou or bronzé. Prend la cheminé ordinaire. Absolument sur, s'adapte à toutes les lampes. Très avantageux su tout pour les megasins, les églises et les grandes salles. Fait très élégamment et de façon à ce que la mèche puisse être remontée, coupée et éteinte avec grande facilité. En conséquence de la combustion parlaite qu'il produit, toute odeur d'huile, si commune avec les autres bruleurs, est enlevée.

S n vaste appareil de distribution de air empêche la lampe d'être surchaussée, toute huile épaisse ou légère peut-être dissèrament employée. Seul agent pour Ottawa et le district.

EDWIN PLANT Marchand de Vaisselle, Lampes, etc.,

114 rue Rideau Ottawa, 4 nov. 1885-



PROVINCE DE QUEBEC,

D.STRICT D'OUTAQUAIS

D. STRICT D'OUTAOUAIS,

Une session de la Cour du Banc de la Reine, ayant jurisdiction criminelle dans la date Province, se ti ndra au Palais de Justice, à Aylmer, dans le District d'Outaouais, le dixième jour de Décembre prochain, à dix heures de l'avant-midi, et je notifie tous Magistrats, Juges de Paix, Coroners, Connétables, H issiers et autres Ministres de la Justice, dans le dit District, de se trouver devant la dite Cour du Banc de la Reine et d'être là et alors présents en personne rour obéir aux ordres et directions qui leur seront donnés.

LOUIS M. COUTLEE,

8e anne

LE

Ottawa

SYMPATHI

Il ne se pa nous ne rec de nos com le Nord-Ou en position des lettres termes séve Riel. Ces 1 disent que l donne à bier sympathies les méritait mis en dans

blancs du

francais con

ou Irlandais horreurs de La guerre une de Méti blancs.voilà de Riel est Quest, et no ner des non de Canadie Onest qui it Assurément de l'Ouest d tes que ceux bec. et si le été fait en

comme il le Les journ entretenir 1 sympathies Philippe Ga de Louis Ri cette lettre même par I tout récent, Lisez:

raient pas d

une a A une a Batoche, ter de M. Pierre zième jour d à Batoche prendre en lettres signé not, l'ancier Riel, et pub naux du Ba Que le con

Contre point Que si tel quement, le veulent poin Que, dan Que, dan les Métis se n'appartient tique propre pourtant de au parti co demeurer ei de parti; Qu'enfin,

profitent de adresser let plus sincère distinction of sympathiser malheurs. (Signe),

Nous cro neut se pass NOT

M. Evant porte candid législature Hagar, libér M. Robilla province d

probableme tions fédéra Le cas éc remplacerai la chambre

M. Joseph

didature dar qualité de co aux prochain